

372228-2026 - Kompetizzjoni

Il-Polonja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Remont i przebudowa budynku przy Alei Franciszka Mamuszki 14 w Sopocie na Centrum Konferencyjno-Kulturalno-Edukacyjne

OJ S 103/2026 01/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: GMINA MIASTA Sopotu

Email: przetargi@um.sopot.pl

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Remont i przebudowa budynku przy Alei Franciszka Mamuszki 14 w Sopocie na Centrum Konferencyjno-Kulturalno-Edukacyjne

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie wielobranżowej dokumentacji projektowej wraz z wielobranżowym nadzorem autorskim oraz na jej podstawie wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania, pn. „Remont i przebudowa budynku przy Alei Franciszka Mamuszki 14 w Sopocie na Centrum Konferencyjno-Kulturalno-Edukacyjne”. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie wielobranżowej dokumentacji projektowo– kosztorysowej zgodnie z Programem Funkcjonalno-Użytkowym, a następnie, na podstawie projektu wykonanie całości robót budowlanych i wszelkich innych czynności niezbędnych do wykonania zadania i następnie uzyskania pozwolenia na użytkowanie obiektu.

Identifikatur tal-proċedura: bf0cf7c1-a161-440b-916c-e35cc8ca434a

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Remont i przebudowa budynku przy Alei Franciszka Mamuszki 14 w Sopocie na Centrum Konferencyjno-Kulturalno-Edukacyjne

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie wielobranżowej dokumentacji projektowej wraz z wielobranżowym nadzorem autorskim oraz na jej podstawie wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania, pn. „Remont i przebudowa budynku przy Alei Franciszka Mamuszki 14 w Sopocie na Centrum Konferencyjno-Kulturalno-Edukacyjne”. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie wielobranżowej dokumentacji projektowo-kosztorysowej zgodnie z Programem Funkcjonalno-Użytkowym, a następnie, na podstawie projektu wykonanie całości robót budowlanych i wszelkich innych czynności niezbędnych do wykonania zadania i następnie uzyskania pozwolenia na użytkowanie obiektu. Zamawiający zaleca a nie wymaga, odbycia wizji w celu zapoznania się z warunkami realizacji zamówienia. Udział w wizji jest dobrowolny i pozostaje bez wpływu na ocenę złożonej oferty. Zakres zamówienia: Zadanie inwestycyjne składa się z 2 części: 1) Część I- Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę (etap I, II); 2) Część II- Wykonanie robót budowlanych wraz z uzyskaniem pozwolenia na użytkowanie i pełnieniem nadzoru autorskiego (etap III, IV). Inwestycja jest realizowana w ramach zawartej z Bankiem Gospodarstwa Krajowego umowy pożyczki wspierającej zieloną transformację miast (Umowa nr ZT26-00793; 234/Fn/26).

Identifikatur intern: ZP.271.23.2026.MSt.PG

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71220000 Servizzi tad-disinji ta' l-arkitettura

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 30 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Oferty zostaną ocenione przez Zamawiającego w oparciu o następujące kryteria: Cena (C) – waga 60 pkt. Doświadczenie personelu (D) – waga 40 pkt. - podkryterium - doświadczenie osoby skierowanej do realizacji zamówienia w zakresie projektowania w

branży konstrukcyjno – budowlanej lub architektonicznej – projektanta – waga 10 pkt; -
podkryterium - doświadczenie osoby skierowanej do realizacji umowy – kierownika budowy 30
pkt.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficialment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <http://www.ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <http://www.ezamowienia.gov.pl>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elektroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzja finanzjarja: Wadium - Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 500 000,00zł (słownie: pięćset tysięcy złotych). Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. Forma wadium i sposób wniesienia wadium. 1) Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: a) pieniądzu, b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz.U. 2025 poz. 98 ze zm.). Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na następujący rachunek bankowy: Bank PKO BP 38 1020 1811 0000 0202 0373 5842 Zaleca się, aby przelew wskazywał numer referencyjny lub nazwę postępowania. Wykonawca, który wnosi wadium w pieniądzu, podaje w Formularzu Ofertowym numer rachunku, na który należy zwrócić wadium. Wadium wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia - Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał dokumentu gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. W przypadku składania przez Wykonawcę wadium w formie gwarancji, gwarancja musi być sporządzona zgodnie z obowiązującym prawem i powinna zawierać, zgodnie co do treści, następujące elementy: a) nazwę dającego zlecenie (Wykonawcy), beneficjenta gwarancji (Zamawiającego), gwaranta (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji) oraz wskazanie ich siedzib. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zaleca się w treści gwarancji, jako Wykonawcę wskazać wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, np. poprzez następujący zapis: „Zostaliśmy poinformowani, że w związku z prowadzonym przez Gminę Miasta Sopotu postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem jest ... tu nazwa postępowania....., w którym na mocy swojej oferty uczestniczą: ... tu należy wymienić wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (zwani łącznie „Wykonawcą”), wymagane jest wniesienie wadium w wysokości”, b) określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją, c) kwotę gwarancji, d) termin ważności gwarancji, e) zobowiązanie gwaranta do zapłacenia kwoty gwarancji na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego, w sytuacjach określonych w art. 98 ust. 6 uPzp. W przypadku składania przez Wykonawcę wadium w formie poręczenia, poręczenie musi być sporządzone zgodnie z obowiązującym prawem i powinno zawierać, zgodnie co do treści, następujące elementy: a) wskazanie podmiotu, za który poręczyciel dokonuje poręczenia. W przypadku Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia, zaleca się w treści poręczenia, jako Wykonawcę (podmiot, za który poręczyciel dokonuje poręczenia) wskazać wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – w sposób analogiczny jak opisany przykładowo powyżej dla dokumentu gwarancji, b) precyzyjne wskazanie zobowiązania będącego przedmiotem poręczenia, c) kwotę, do wysokości której poręczyciel będzie zobowiązany, d) wskazanie terminu, z którego upływem wygasa zobowiązanie, przy czym poręczenie o charakterze terminowym nie może zostać odwołane. Zwrot wadium. Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia wystąpienia jednej z okoliczności, o których mowa w art. 98 ust. 1 - 5 uPzp. Złożenie przez Wykonawcę wniosku o zwrot wadium, o którym mowa w art. 98 ust. 2 uPzp, powoduje rozwiązanie stosunku prawnego z Wykonawcą wraz z utratą przez niego prawa do korzystania ze środków ochrony prawnej. Utrata wadium. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, a w przypadku wadium wniesionego w formie gwarancji lub poręczenia, występuje odpowiednio do gwaranta lub poręczyciela z żądaniem zapłaty wadium, w sytuacjach uregulowanych w art. 98 ust. 6 uPzp.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 10/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 10/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: 1. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę oraz dalszego Podwykonawcę osób wykonujących wszelkie czynności polegające na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks Pracy (Dz.U. 2025.277 t.j. ze zm.) na podstawie stosunku pracy. 2. Zamawiający określa, iż czynnościami tymi są czynności wchodzące w tzw. koszty bezpośrednie związane z wykonywaniem robót, tj. wszystkie osoby wykonujące prace fizyczne związane z robotami budowlanymi i wykończeniowymi, z wyjątkiem osób pełniących samodzielne funkcje techniczne w budownictwie, w rozumieniu ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. 2026 poz. 524 t.j. ze zm.) oraz osób prowadzących działalność gospodarczą (samozatrudnienie), którzy samodzielnie realizują umowę.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej

określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 uPzp, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 uPzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie uPzp; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: - 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, - 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony powyżej. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4. i 5. powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 uPzp, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 uPzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (t.j. Dz.U. 2026 poz. 558 ze zm.) albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Urząd Zamówień Publicznych
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: GMINA MIASTA Sopotu
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: GMINA MIASTA Sopotu

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: GMINA MIASTA Sopotu
Numru tar-reġistrazzjoni: NIP: 5851411941
Numru tar-reġistrazzjoni: REGON: 191675563
Indirizz postali: ul. ul. Tadeusza Kościuszki 25/27
Belt: Sopot
Kodiċi postali: 81-704
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Pajjiż: Il-Polonja
Email: przetargi@um.sopot.pl
Telefown: 58 52 13 722
Indirizz tal-internet: <https://www.sopot.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Urząd Zamówień Publicznych

Numru tar-registrazzjoni: 5262239325

Indirizz postali: ul. Postępu 17A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: uzp@uzp.gov.pl

Telefown: 22 458 77 01

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-registrazzjoni: 5262239325

Indirizz postali: ul. Postępu 17

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: 22 458 78 40

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

a9995ad4-0b02-477c-b042-599e3de6a9b1-02

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 3e825bbb-f5e5-4c48-84a7-4f234730c6fb - 02

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/05/2026 09:57:13 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 372228-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 103/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 01/06/2026